

# Théâtre du Rond-Point



## DOSSIER DE PRESSE



# LAÏKA

TEXTE ET MISE EN SCÈNE **ASCANIO CELESTINI**

AVEC **DAVID MURCIA**

ACCORDÉON **MAURICE BLANCHY**

COMPOSITION MUSICALE **GIANLUCA CASADEI**

AVEC LA VOIX DE **YOLANDE MOREAU**

**10 OCTOBRE – 10 NOVEMBRE 2018, 21H**

**GÉNÉRALES DE PRESSE : MERCREDI 10, JEUDI 11 ET VENDREDI 12 OCTOBRE 2018 À 21H**

### CONTACTS PRESSE

**HÉLÈNE DUCHARNE** RESPONSABLE PRESSE

**ÉLOÏSE SEIGNEUR** ASSISTANTE PRESSE

**CAMILLE CLAUDON** CHARGÉE DES RELATIONS PRESSE

01 44 95 98 47

01 44 95 98 33

01 44 95 58 92

HELENE.DUCHARNE@THEATREDURONDPOINT.FR

ELOISE.SEIGNEUR@THEATREDURONDPOINT.FR

CAMILLE.CLAUDON@THEATREDURONDPOINT.FR

# À PROPOS

C'est Jésus, un pauvre diable, Karl Marx ou Zola. Il revient, il est à sa fenêtre. Il regarde et raconte le monde et ses déclassés, ses rejetés. Un SDF passé à tabac, une prostituée parmi les grévistes, une vieille qui cherche son chemin. Il invite les réfugiés et les démunis à imaginer la chienne Laïka, enfermée dans une capsule spatiale en 1957 par les Russes, envoyée vers la Lune. Aucun être vivant n'aura d'aussi près approché les étoiles. Plus loin, un accordéoniste rythme la parole et sert le péket, alcool de genièvre, produit wallon. Le public devient l'assemblée d'un bar, le narrateur appelle Che Guevara et Gandhi, rappelle que Dieu a besoin de saints pour faire des miracles.

Après avoir dépeint le monde des cyniques et des puissants dans *Discours à la nation*, succès au Rond-Point en 2015, puis *Dépaysement* en 2017, le conteur italien Ascanio Celestini dresse un portrait caustique et tendre du prolétariat d'aujourd'hui. Même parole rapide, flot nerveux, rap ou slam, le poème suivi par la musique de l'accordéon prend vie parmi les cagettes de bières et quelques lampes au sol, astres ou lucioles. Sa voix se fait kalachnikov d'un torrent d'espoir. L'acteur David Murgia, belge et prodige, tend un miroir abrasif d'une humanité et de ses contradictions.

# LAÏKA

TEXTE ET MISE EN SCÈNE **ASCANIO CELESTINI**

COMPOSITION MUSICALE **GIANLUCA CASADEI**

AVEC **DAVID MURGIA**

ACCORDÉON **MAURICE BLANCHY**

AVEC LA VOIX DE  
TRADUCTION **YOLANDE MOREAU**  
**PATRICK BEBI**

PRODUCTION FESTIVAL DE LIÈGE, COPRODUCTION THÉÂTRE NATIONAL WALLONIE-BRUXELLES

SPECTACLE CRÉÉ LE 27 JANVIER 2017 AU FESTIVAL DE LIÈGE

DURÉE 1H15



EN SALLE JEAN TARDIEU (176 PLACES)

**10 OCTOBRE – 10 NOVEMBRE 2018, 21H**

DIMANCHE, 15H30 – RELÂCHE LES LUNDIS, LE 16 OCTOBRE ET LE 1<sup>ER</sup> NOVEMBRE

**GÉNÉRALES DE PRESSE : MERCREDI 10, JEUDI 11 ET VENDREDI 12 OCTOBRE 2018 À 21H**

PLEIN TARIF SALLE JEAN TARDIEU 31 €

TARIFS RÉDUITS : GROUPE (8 PERSONNES MINIMUM) 23 € / PLUS DE 60 ANS 28 €

DEMANDEURS D'EMPLOI 18€ / MOINS DE 30 ANS 16 € / CARTE IMAGINE R 12 €

RÉSERVATIONS 01 44 95 98 21 - [WWW.THEATREDURONDPOINT.FR](http://WWW.THEATREDURONDPOINT.FR) - [WWW.FNAC.COM](http://WWW.FNAC.COM)

# ENTRETIEN AVEC DAVID MURGIA

**Qui est-il pour vous, ce type-là, un prophète ?  
Un illuminé ? Un intellectuel révolutionnaire ?  
Un activiste ou un beau parleur ?**

C'est un pauvre diable, un habitué du bar du coin. Difficile de savoir quand il dit la vérité, quand il exagère et quand il est carrément allumé. Il est humble, modeste, serviable. Le fait est qu'il est pris par la narration, elle l'emporte dans son torrent. Plus encore que par le récit, il est très attaché à ce qui se passe dans sa tête. Partout, toute la journée, il voit se produire dans de petits faits ordinaires, des événements extraordinaires. Il est lui-même presque comme le clochard qu'il observe par la fenêtre du bar. Il fait partie de cette zone, de cette périphérie urbaine et humaine. Il est celui qui raconte les autres. Aucun journaliste n'est là pour le faire. Quand il y en a qui vient pour le faire, c'est lorsque survient une violence qui soit capable de faire une information, une notice. Mais leur vie quotidienne n'est jamais racontée. Et les personnages de cette périphérie ne sont pas des gens qui se racontent eux-mêmes.

**Quels sont ces personnages de la périphérie ?**

Les manutentionnaires africains en grève qui ont traversé mers et déserts pour finir par travailler sans contrat dans l'entrepôt derrière le supermarché ne se racontent pas eux-mêmes, la prostituée non plus, cette dame au comportement étrange qui vit seule avec sa maladie d'Alzheimer dans l'immeuble en face du bar non plus ne se raconte pas toute seule. Ce pauvre Christ vit dans une précarité semblable aux personnes qui l'entourent et, quand il n'est pas au bar, il cherche à en savoir plus sur les autres pauvres gens qui vivent avec lui dans cet étrange et monstrueux quotidien que

l'humanité ne cherche pas à changer mais à vivre et point. Lui, au bar, il raconte aux gens du bar ce qui se passe en dehors du bar. Petit à petit il se met à penser que les clients du bar ne sont jamais sortis du bar, qu'ils ignorent tout de ce qu'il se passe de l'autre côté de la porte. Alors il raconte, il raconte, il raconte, il boit l'alcool bon marché que lui offrent les clients, de récit en récit et jusqu'à la fin de la journée. Quand il rentre chez lui après cette journée extraordinaire, il raconte à Pierre, son colocataire, ce qu'il s'est passé, ce qu'il leur a raconté. C'est un alcoolique. Un homme, pauvre et modeste. Il est le vecteur de l'histoire...

**Si lui est une sorte de Jésus ou de Karl Marx, qui est ce Pierre, à l'accordéon ?**

À vrai dire, il n'est ni l'un ni l'autre. Ni Jésus, ni Marx. Si c'est le Christ, il n'en est pas sûr du tout. Il n'est pas plus sûr de l'existence de Dieu. D'ailleurs, il n'a pas beaucoup de certitude. Quelque part, tout en racontant, il cherche à comprendre. Ce n'est pas sa personne qui l'intéresse particulièrement. Il fait partie de ceux d'en bas, comme l'est Jésus dans l'Évangile, ou du moins il n'est pas à la hauteur du regard de beaucoup d'autres. Le personnage a quelque chose de christologique, cela est vrai, parce qu'au départ de l'écriture Ascanio Celestini pensait à un Christ revenu maintes fois sur terre, non pas pour changer les choses, mais pour observer le monde, depuis une banlieue de périphérie. À l'accordéon, c'est Pierre, son colocataire avec qui il partage un studio de 35m<sup>2</sup>, dans le même immeuble où vivent plusieurs personnages qui seront racontés...

**La voix de Pierre, c'est celle de Yolande Moreau... Pourquoi ?**

Il est muet. Mais il parle avec la voix de Yolande Moreau. Pierre s'occupe surtout des courses, au supermarché. Ce que serait incapable de faire le personnage qui raconte. Lui, quand il va faire les courses, il s'arrête avant le supermarché, soit il rentre dans le bar, par distraction, soit il discute avec le clochard, toute une moitié de journée, soit il se perd, soit il y va le jour où le supermarché est fermé. Assez tôt dans les répétitions, en lisant les voix off, qui interviennent à quatre ou cinq reprises et séparent les différents principaux récits, j'ai pensé à

Pierre, je parlais avec les messieurs du bar je me suis demandé si ces messieurs en étaient déjà sortis de ce bar, ils n'avaient pas la moindre idée de ce qu'il se passait dehors.

Les voies du seigneur sont infinies et eux ne retrouvent plus le chemin de la sortie – à peine celui pour aller aux toilettes de temps en temps.

Pourtant le parking du supermarché il est à moins de 30 mètres de la porte du bar c'est pas possible qu'ils ne connaissent pas le parking du supermarché le clochard, c'est pas possible qu'ils ne savent pas qu'il y a le clochard, la prostituée, c'est pas possible qu'ils ne savent pas qu'il y a la prostituée la grève des manutentionnaires, ce n'est pas possible qu'ils ne le voient pas.

Je leur racontais tout ça

et à un moment quelqu'un m'a demandé Mais alors tout ça, là, dehors, tout ce que vous racontez le parking, le supermarché, le clochard, la vieille, l'entrepôt

Tout ça c'est l'œuvre de Dieu ?

...Question difficile, je n'ai pas pu répondre

EXTRAIT

la voix de Yolande. Il fallait une voix lointaine. Yolande a cette faculté d'être à la fois très loin et très proche, nuageuse et terre à terre. J'étais très touché qu'elle me réponde et qu'elle accepte d'enregistrer cette voix. C'est Maurice Blanchy qui, avec son accordéon, incarne ce personnage. Nous avons, sur le plateau, une relation très ludique, que j'aime imaginer comme celles de deux musiciens. J'utilise les couleurs qu'il me donne, lui s'adapte aux rythmes, aux ruptures, aux changements qui interviennent ce jour-là. Nous avons une partition à la fois très écrite mais aussi très mobile, qui permet des libertés, comme cela existe parfois en musique. Au final, j'ai l'impression aussi de pouvoir moi aussi être un instrument. Pierre est l'oreille de toutes ces histoires.

**Après *Discours à la nation*, vous constituez un diptyque ? Il était question des « grands », vous parlez ici des « petits » ?**

Quelque part, les deux spectacles dialoguent, mais en vérité *Laiika* n'est pas écrit pour répondre à *Discours à la nation*. *Laiika* est même plutôt le début d'une trilogie des bars, où l'on suivrait le quotidien de personnages broyés par le système capitaliste. En effet, comme dans *Discours*, ce qu'on observe, invisible, c'est le capitalisme. Alors que dans *Discours* on se trouvait du côté du bâton, ici nous sommes du côté de ceux qui en portent le poids le plus lourd. C'est vrai que quelque part, les deux spectacles racontent une même chose par des points de vue diamétralement opposés. Tiens, je dis beaucoup quelque part, mais c'est peut-être parce que, quelque part, je suis quelque part ou je ne devrais pas être...

PROPOS RECUEILLIS PAR PIERRE NOTTE

# ASCANIO CELESTINI

## TEXTE ET MISE EN SCÈNE

Ascanio Celestini s'est affirmé en une dizaine d'années comme une figure majeure du théâtre-récit, un courant spécifique à l'Italie, dans la lignée de Dario Fo. La dramaturgie classique y cède le pas à l'art du conteur, et le narrateur reprend le rôle de l'intellectuel, c'est-à-dire qu'il devient la mauvaise conscience de son temps. Au-delà de ce courant, les ouvrages d'Ascanio Celestini ont acquis une véritable dimension romanesque. Depuis quelques années en effet, Ascanio Celestini fait l'objet d'une large reconnaissance littéraire en Italie et en France, où les textes de ses spectacles sont publiés comme romans. Largement saluée pour son engagement civil, dans une Italie frappée par le révisionnisme et d'inquiétantes dérives gouvernementales, cette œuvre s'affirme comme une des plus marquantes de ses dix dernières années.

Le rire qui affleure dans les spectacles d'Ascanio Celestini est en même temps un signe d'appartenance, une forme de compensation et la preuve que le récit advient dans un contexte de relations vivantes. Le mélange de tragique et de comique semble être le trait stylistique prééminent de ses spectacles.

En 2015, sur la scène du Rond-Point, il met en scène son texte *Discours à la nation*, interprété par David Murgia. En 2017, toujours au Rond-Point, il met en scène et interprète son texte *Dépaysement*.

## REPÈRES BIOGRAPHIQUES DEPUIS 2000

### CINÉMA (RÉALISATION ET SCÉNARIO)

- 2015 *Viva la sposa* production Malia (également interprète)
- 2010 *La Pecora Nera* production Passione (également interprète)
- 2007 *Parole sante* production Fandango
- 2004 *Senza paura* production Fandango

### CINÉMA (INTERPRÈTE)

- 2009 *Questione di cuore* de Francesca Archibugi, production Cattleya
- 2006 *Mon frère est fils unique* de Daniele Luchetti, production Cattleya

### THÉÂTRE (AUTEUR ET INTERPRÈTE)

- 2017 *Dépaysement*
- 2015 *Laika*
- 2013 *Discours à la nation* – version française avec David Murgia  
*Discorsi alla nazione*
- 2011 *Pro patria*
- 2009 *La Fila indiana*
- 2005 *La Pecora Nera*
- 2003 *Scemo di guerra*
- 2000 *Radio clandestina*

### BIBLIOGRAPHIE EN FRANÇAIS

- 2016 *Je me suis levé et j'ai parlé* traduit par Christophe Mileschi, Éditions Noir sur Blanc, Paris
- 2014 *Discours à la nation* traduit par Christophe Mileschi, Éditions Noir sur Blanc, Paris
- 2013 *La Lutte des classes* traduit par Christophe Mileschi, Éditions Noir sur Blanc, Paris
- 2010 *La Brebis galeuse* traduit par Olivier Favier avec le soutien de la maison Antoine Vitez, Éditions du sonneur, Paris
- 2009 *Récit de guerre bien frappé* traduit par Dominique Vittoz  
*Radio clandestine – Mémoire des Fosses ardéatines* traduit par Olivier Favier avec le soutien de la maison Antoine Vitez, Espaces 34
- 2008 *Fabbrica* traduit par Kathleen Dulac, Éditions théâtrales, Paris

# DAVID MURGIA

## INTERPRÉTATION

Membre fondateur du Raoul collectif, David Murgia est né le 16 mars 1988 à Verviers, en Belgique.

Il se forme à l'ESACT (École d'acteurs du Conservatoire de Liège) et fait ses premiers pas sur les scènes internationales dans un spectacle écrit et mis en scène par Lars Norén, *À la mémoire d'Anna Politkovskaïa*, créé au Théâtre des Amandiers. Il joue ensuite pour son frère Fabrice Murgia dans le très remarqué *Le Chagrin des ogres* en 2009 ainsi que dans des pièces d'Armel Roussel, Jean Lambert et Isabelle Gyselinx.

En 2009, David Murgia co-fonde le Raoul collectif et crée en 2012 *Le Signal du promeneur* qui rencontre un vif succès. En mai 2012, lors du Festival Impatience 2012 à l'Odéon Théâtre de l'Europe (Paris), le collectif remporte le Prix Odéon / Télérâma du Public ainsi que le Prix du Jury avec la pièce *Le Chagrin des ogres*. Il reçoit également en septembre 2012 le prix de la meilleure découverte au Prix de la Critique en Belgique.

En 2014, il écrit et interprète *L'Âme des cafards* pour le festival XS du théâtre national, puis met en scène *Liebman renégat* qui raconte, par les yeux de son fils, l'histoire de l'intellectuel Marcel Liebman.

En 2015, la seconde création du Raoul collectif, *Rumeur et petits jours*, est créée au Théâtre National de Bruxelles puis présentée en 2016 au Festival d'Avignon.

Le Raoul collectif chemine à présent vers un troisième opus qui verra le jour en 2020.

Après une rencontre avec Ascanio Celestini pour *Discours à la nation* en 2013 l'acteur et l'auteur poursuivent leur collaboration en ouvrant une « trilogie des bars », dont *Laiika* (2017) est le premier volet.

À l'écran, David Murgia fait ses débuts avec *La Régate* de Bernard Bellefroid (Prix du public au Festival international de films de femmes, Créteil, 2009). Il fait une apparition remarquée dans *Bullhead* de Michaël Roskam, et tourne *La Tête la première* d'Amélie Van Elmbt. Après *Tango libre* de Frédéric Fonteyne, il poursuit les tournages avec Tony Gatlif (*Geronimo*) Jaco Van Dormael (*Le Tout Nouveau Testament*) ou encore Bouli Lanners (*Les Premiers, les Derniers*).

David Murgia oscille aujourd'hui entre les tournées sur les planches francophones avec les spectacles du Raoul collectif et les récits d'Ascanio Celestini et les tournages pour le cinéma.

## REPÈRES BIOGRAPHIQUES

### CINÉMA

- 2017 *15 Minutes de Guerre* de Fred Grivois
- 2016 *Dode Hoek* de Nabil Ben Yadir  
*Tous les rêves du monde*  
de Laurence Ferreira Barbosa
- 2015 *Les Premiers, les Derniers* de Bouli Lanners
- 2014 *Le Tout Nouveau Testament*  
de Jaco Van Dormael
- 2013 *Geronimo* de Tony Gatlif  
*Alleluia* de Fabrice De Welz  
*Être* de Fara Sene
- 2012 *Je te survivrai* de Sylvestre Sбилle  
*Je suis supporter du standard*  
de Riton Liebman
- 2011 *Tango libre* de Frédéric Fonteyne  
*La Tête la première* d'Amélie Van Elmbt
- 2010 *Bullhead (Rundskop)* de Michaël R. Roskam

### THÉÂTRE

- 2015 *Rumeur et petits jours* du Raoul collectif
- 2014 *L'Âme des cafards* de David Murgia  
*Liebman Renégat* d'Henri Liebman,  
m.e.s David Murgia
- 2011 *Le Signal du promeneur* du Raoul collectif
- 2011 *Quai Ouest* de Bernard-Marie Koltès
- 2010 *Têtes à claques* de Jean Lambert

### COURT MÉTRAGE

- 2017 *Remember me* de Fabrice Murgia
- 2012 *Silence, on détourne* de Bernard Garant

### TÉLÉVISION

- 2011 *Vermist* de Joël Vanhoebrouck  
*À tort ou à raison* d'Alain Brunard
- 2010 *Le Temps du silence* de Franck Apprederis

# MAURICE BLANCHY

## ACCORDÉON

Maurice Blanchy est un accordéoniste, compositeur, arrangeur, accompagnateur et pédagogue en accordéon chromatique depuis plus de 20 ans dans différentes écoles de musique (Centre Culturel de Rossignol/Province de Luxembourg – La Lyre d’Orphée à Liège – La Veinerie à Bruxelles, Le Chat’Pitre Wavre en Belgique).

Il donne régulièrement des stages d’accordéon en Belgique et en France.

Maurice Blanchy a étudié l’accordéon, le solfège et l’harmonie musicale dès l’âge de 9 ans à l’Académie de musique de Verviers et ce durant douze ans.

Il s’est ensuite spécialisé dans l’accompagnement de différents artistes, comédiens(es), chanteurs(es) et compagnies théâtrales.

## REPÈRES BIOGRAPHIQUES

### SPECTACLES

- 2014 *Les Chroniques calabraises* de Sabino Orsini
- 2010 *Le Géant de Kaillass* de Peter Turrini, conception Axel De Booséré et Maggy Jacot
- 2008 *Liquidation totale* de Francis D’Ostuni
- 2003 *Éclats d’Harms* de Daniil Harms, conception Axel De Booséré et Maggy Jacot
- 2001 *Chez Marie, Bastring* d’après *L’Homme de paille* de Georges Feydeau, conception Claude Fafchamps

# À L’AFFICHE



## LE BANQUET

CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE MATHILDA MAY  
AVEC SÉBASTIEN ALMAR, ROXANE BRET  
BERNIE COLLINS, JÉRÉMIE COVILLAUT, LEE DELONG  
STÉPHANIE DJOUDI-GUIRAUDON, ARNAUD MAILLARD  
FRANÇOISE MIQUELIS, ARIANE MOURIER, TRISTAN ROBIN

10 OCTOBRE – 10 NOVEMBRE, 21H



## JE PARLE À UN HOMME QUI NE TIENT PÀS EN PLACE

UN SPECTACLE DE JACQUES GAMBLIN ET THOMAS COVILLE  
AVEC JACQUES GAMBLIN

16 OCTOBRE – 18 NOVEMBRE, 18H30

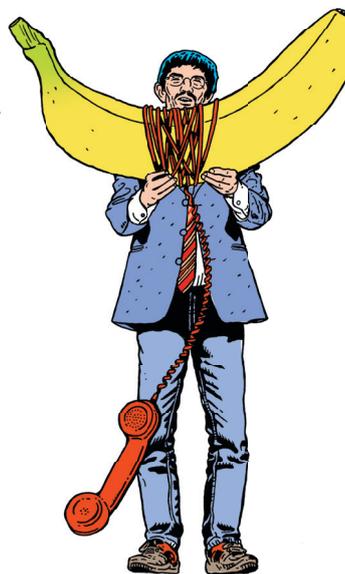


CRÉATION  
FRANÇAISE

## UN AMOUR EXEMPLAIRE

D'APRÈS LA BANDE DESSINÉE DE  
FLORENCE CESTAC ET DANIEL PENNAC  
MISE EN SCÈNE CLARA BAUER  
COMPOSITION MUSICALE ALICE PENNACCHIONI  
AVEC FLORENCE CESTAC  
MARIE-ELISABETH CORNET, PAKO IOFFREDO  
LAURENT NATRELLA DE LA COMÉDIE-FRANÇAISE, DANIEL PENNAC

16 OCTOBRE – 18 NOVEMBRE, 18H30



## 14 JUILLET

TEXTE ET INTERPRÉTATION FABRICE ADDE  
CO-ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE OLIVIER LOPEZ

11 OCTOBRE – 4 NOVEMBRE, 20H30

### CONTACTS PRESSE

**HÉLÈNE DUCHARNE** RESPONSABLE PRESSE

**ÉLOÏSE SEIGNEUR** ASSISTANTE PRESSE

**CAMILLE CLAUDON** CHARGÉE DES RELATIONS PRESSE

01 44 95 98 47

01 44 95 98 33

01 44 95 58 92

HELENE.DUCHARNE@THEATREDURONDPOINT.FR

ELOISE.SEIGNEUR@THEATREDURONDPOINT.FR

CAMILLE.CLAUDON@THEATREDURONDPOINT.FR

ACCÈS 2<sup>DS</sup> AV. FRANKLIN D. ROOSEVELT PARIS 8 MÉTRO FRANKLIN D. ROOSEVELT (LIGNES 1 ET 9) OU CHAMPS-ÉLYSÉES CLEMENCEAU (LIGNES 1 ET 13)  
BUS 28, 42, 73, 80, 83, 93 PARKING 18 AV. DES CHAMPS-ÉLYSÉES LIBRAIRIE 01 44 95 98 22 RESTAURANT 01 44 95 98 44 > THEATREDURONDPOINT.FR 